

Notice of Race | Ausschreibung



**INTERNATIONAL GERMAN
CHAMPIONSHIP
YOUTH AND JUNIOR 2026
& JUNIOR EUROPEAN CHAMPIONSHIP**



NOTICE OF RACE	AUSSCHREIBUNG
European Junior Championship	Junioreuropameisterschaft
and	und
International German Junior Championship	Internationale Deutsche Junioren Meisterschaft
Pirate class	Klasse Pirat
from July 21st to 26th 2026	vom 21. bis 26. Juli 2026



Organizing Authority Veranstalter:	German Sailing Federation (DSV) Deutscher Segler-Verband e. V. (DSV)
Host Club Durchführender Verein:	Wassersport-Verein-Güstrow 1928 e. V. An den Bootshäusern 13/14, 18273 Güstrow
Business Address Geschäftsadresse:	Wassersport-Verein-Güstrow 1928 e. V. Bgm.-Dahse-Straße 25, 18273 Güstrow +49 3843 333374
Event Website Veranstaltungswebseite:	https://www.manage2sail.com/de-de/event/JEMundIDJoMPirat2026#!/
Race Officer Wettfahrtleiter:	Jörg Hillenberg, NRO GER (WVG1928)
Chair Protest Committee Obmann Protestkomitee:	Dr. Jörn-Christoph Jansen, IJ GER (WVG1928)
Chair Technical Committee Obmann Technisches Komitee:	Andreas Gluschke, NM GER (YCBG)



<p>‘[NP]’ denote a rule that shall not be grounds for protests by a boat and for which the International Jury may refuse to hold a hearing. This changes RRS 60.1 and 63.2(a).</p> <p>The notation ‘[SP]’ in a rule means that a standard penalty may be applied by the race committee or technical committee without a hearing or a discretionary penalty may be applied by the international jury with a hearing. This changes RRS A5.1.</p> <p>1. RULES</p> <p>1.1 The event will be governed by the rules as defined in the ‘Racing Rules of Sailing (RRS)’ and RRS Definition ‘rule’ (g) include:</p> <p>(a) Event Support Team Regulations (ESTR) as published in the Sailing Instructions.</p> <p>1.2 [DP] Competitors shall comply with RRS 40.1 at all times while afloat.</p> <p>1.3 Appendix P, special procedures for Rule 42, shall apply.</p> <p>1.4 RRS Appendix T, Arbitration, will apply.</p> <p>1.5 The German national prescriptions will apply.</p> <p>1.6 If there is a conflict between languages, the English text will take precedence, except where German prescriptions apply.</p>	<p>„[NP]“ kennzeichnet eine Regel, deren Verletzung nicht Grundlage für einen Protest durch ein Boot ist und für die die Internationale Jury die Durchführung einer Anhörung ablehnen kann. Dies ändert WR 60.1 und 63.2(a).</p> <p>„[SP]“ kennzeichnet eine Regel, für deren Verletzung vom Wettfahrtkomitee oder Technischen Komitee ohne Anhörung eine Standardstrafe verhängt werden kann oder von der Internationalen Jury mit Anhörung eine Ermessensstrafe verhängt werden kann. Dies ändert WR A5.1.</p> <p>1. REGELN</p> <p>1.1 Die Regatta unterliegt den Regeln, wie sie in den ‚Wettfahrtregeln Segeln (WR)‘ und WR Definition ‚Regel‘ (g) festgelegt sind, einschließlich:</p> <p>(a) Vorschriften für unterstützende Personen (ESTR), wie in den Segelanweisungen veröffentlicht.</p> <p>1.2 [DP] Teilnehmer müssen zu allen Zeitpunkten auf dem Wasser WR 40.1 einhalten.</p> <p>1.3 WR Anhang P, besondere Verfahren für Regel 42, wird angewendet.</p> <p>1.4 WR Anhang T, Arbitration, wird angewendet.</p> <p>1.5 Die nationalen Vorschriften des Deutschen Segler-Verbandes kommen zur Anwendung.</p> <p>1.6 Besteht ein Konflikt zwischen Sprachen gilt der englische Text mit Ausnahme falls deutsche nationale Vorschriften zur Anwendung kommen.</p>
<p>2. SAILING INSTRUCTIONS</p> <p>2.1 The Sailing Instructions will be available on the event website at Manage2Sail from July 2026.</p> <p>2.2 There will be no paper version available. This changes RRS 90.2(a).</p>	<p>2. SEGELANWEISUNGEN</p> <p>2.1 Die Segelanweisungen sind auf der Veranstaltungswebseite auf Manage2Sail ab Juli 2026 erhältlich.</p> <p>2.2 Es gibt keine Papierfassungen. Dies ändert WR 90.2(a).</p>

<p>3. COMMUNICATION</p> <p>3.1 The official notice board is located on the event website at Manage2Sail.</p> <p>3.2 [DP] While racing, except in an emergency, a boat shall not make voice or data transmissions and shall not receive voice or data communication that is not available to all boats/boards.</p>	<p>3. KOMMUNIKATION</p> <p>3.1 Die offizielle Tafel für Bekanntmachungen befindet sich auf der Veranstaltungsw Webseite bei Manage2sail.</p> <p>3.2 [DP] Ein Boot darf außer im Notfall während der Wettfahrt weder über Funk senden noch Funkmitteilungen empfangen, die nicht allen Booten zur Verfügung stehen.</p>
<p>4. [NP] [DP] ELIGIBILITY AND ENTRY</p> <p>4.1 The event is open to all boats of the class(es) as follows: Pirate.</p> <p>4.2 Eligible boats shall register online on the event website at Manage2Sail no later than 07/07/2026, pay all fees up to this point of time and fulfill all registration requirements (Check-In) on site.</p> <p>4.3 Competitors shall be aged 27 years or younger before 31/12/2026. Entries from sailors over this age will not be accepted by the Organising Authority.</p> <p>4.4 Eligible to participate in the European Junior Championship are:</p> <p>(a) Sailors who are members of a club affiliated to DSV.</p> <p>(b) Sailors who are members of a club affiliated with another national member association of World Sailing, in the order of their registration date.</p> <p>4.5 Furthermore, the following additional requirements must be met for participation in the International German Junior Championship scoring, in addition to the conditions listed under 4.4:</p> <p>(a) Helmsmen must be listed in the current German class ranking with at least 25 ranking points from at least 9 ranking events.</p>	<p>4. [NP] [DP] TEILNAHMEBERECHTIGUNG UND MELDUNG</p> <p>4.1 Die Veranstaltung ist für alle Boote der folgenden Klasse offen: Pirat.</p> <p>4.2 Meldeberechtigte Boote müssen über die Veranstaltungsw Webseite auf Manage2sail bis zum 07.07.2026 melden bis zu diesem Zeitpunkt die Meldegebühr entrichten und die Registrierung vor Ort (Check-In) komplettieren.</p> <p>4.3 Teilnehmer müssen 27 Jahre alt oder jünger vor dem 31.12.2026 sein. Meldungen von älteren Seglern werden vom Veranstalter nicht akzeptiert.</p> <p>4.4 Teilnahmeberechtigt an der Junioreuropameisterschaft sind:</p> <p>(a) Segler, die Mitglied in einem DSV-Verein sind.</p> <p>(b) Segler, die Mitglied eines Vereines eines anderen nationalen Mitgliedsverbandes von World Sailing sind, in der Reihenfolge des Datums ihrer Anmeldung.</p> <p>4.5 Des Weiteren sind folgende zusätzliche Voraussetzungen zu den unter 4.4 aufgeführten Bedingungen für die Teilnahme an der Wertung der Internationalen Deutschen Juniorenmeisterschaft zu erfüllen:</p> <p>(a) Steuerleute müssen in der deutschen aktuellen Rangliste der Klasse mit mindestens 25 Ranglistenpunkten aus mindestens 9 Ranglistenwertungen geführt werden.</p>

<p>(b) In addition, the German junior or youngster champion of the previous year (overall score) eligible to participate</p> <p>4.6 The following restrictions on the number of boats apply: 50 boats.</p> <p>4.7 The person in charge shall provide a valid official licence prescribed or recommended for the racing area and type of drive. This may be either an official license or an equivalent DSV license, "Sportsegelschein" or for the relevant age group a "Jüngstensegelschein". Members of other national authorities shall provide an equivalent licence issued by their national authority.</p> <p>4.8 Competitors under 18 years of age shall present at registration a completed and signed parent (guardian) consent and declaration form (NoR 16.5). The form is available for download on the event website at Manage2Sail.</p>	<p>(b) Zusätzlich sind Deutsche(r) Junioren- oder Jugendmeister(in) des Vorjahres teilnahmeberechtigt.</p> <p>4.6 Es gelten folgende Beschränkungen bezüglich der Anzahl der Boote: 50 Boote</p> <p>4.7 Schiffsführer müssen einen für das Fahrtgebiet und die Antriebsart vorgeschriebenen und ggf. empfohlenen gültigen Befähigungsnachweis besitzen. Dies kann neben dem jeweiligen amtlichen Führerschein auch ein entsprechender DSV-Führerschein, ein Sportsegelschein oder, für die entsprechende Altersgruppe, ein Jüngstensegelschein sein. Bei Mitgliedern anderer nationaler Verbände gilt ein entsprechender Befähigungsnachweis ihres Landes.</p> <p>4.8 Teilnehmer unter 18 Jahren müssen eine von ihren Eltern (Vormund) unterzeichnete Einverständniserklärung vorlegen (Ziff. 16.5). Die Vorlagen stehen zum Herunterladen auf der Veranstaltungswebseite auf Manage2sail zur Verfügung.</p>
<p>5. FEES</p> <p>5.1 The entry fee of 250,00 € shall be paid in Euro to the bank account of WVG 1928 e. V., OstseeSparkasse Rostock, BIC: NOLADE21ROS, IBAN: DE94 1305 0000 0201 1366 00</p> <p>naming the event, the name of the helmsman and the sail number.</p> <p>5.2 The required fee shall be paid upon entering, even if the entry is cancelled later or the boat or support person vessel does not show up. The fee is non-refundable, except for the event or class being cancelled by the organizing authority or if the entry is rejected under RRS 76.</p>	<p>5. MELDEGELD</p> <p>5.1 Das Meldegeld i. H. v. 250,00 € ist in Euro auf das Konto des WVG 1928 e. V., OstseeSparkasse Rostock, BIC: NOLADE21ROS, IBAN: DE94 1305 0000 0201 1366 00</p> <p>unter Angabe der Veranstaltung, des Namens des/der Steuermanns/-frau und der Segelnummer zu überweisen.</p> <p>5.2 Die Zahlung des Meldegeldes muss mit der Meldung erfolgen. Der Anspruch auf Zahlung des Meldegeldes entfällt nicht durch Rücknahme der Meldung oder durch Fernbleiben des Bootes. Das Meldegeld wird nur zurückerstattet bei Absage der Veranstaltung oder der Klasse oder, wenn die Meldung nach WR 76 abgelehnt wird.</p>

<p>6. [NP] [DP] ADVERTISING</p> <p>6.1 Boats may be required to display advertising and bow numbers chosen and supplied by the organizing authority.</p> <p>6.2 It is prohibited to distribute and display advertising material both in the area of the shore facilities and jetties or to fix such material separately on the boats and harbour facilities, unless prior permission has been given by the organizing authority.</p>	<p>6. [NP] [DP] WERBUNG</p> <p>6.1 Boote können verpflichtet werden, vom Veranstalter gewählte und gestellte Werbung sowie Bugnummern anzubringen.</p> <p>6.2 Es ist nicht gestattet Werbematerial zu verteilen oder zu zeigen. Dieses gilt an Land, Steganlagen, Booten und Hafenanlagen, sofern nicht im Vorfeld eine Freigabe durch den Veranstalter / Ausrichter erfolgte.</p>																																																				
<p>7. [NP] SCHEDULE</p> <p>7.1 Equipment inspection and event measurement:</p> <table border="1" data-bbox="204 757 794 990"> <thead> <tr> <th>date and time</th> <th>location</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>21/07/2026 0900 – 1830 hrs.</td> <td>Premises of the WVG 1928 e. V.</td> </tr> <tr> <td>22/07/2026 0815 – 0945 hrs.</td> <td>Premises of the WVG 1928 e. V.</td> </tr> </tbody> </table> <p>7.2 Registration:</p> <table border="1" data-bbox="204 1066 794 1299"> <thead> <tr> <th>date and time</th> <th>location</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>21/07/2026 1600 – 2000 hrs.</td> <td>Youth Centre, WVG 1928 e. V.</td> </tr> <tr> <td>22/07/2026 0815 – 0945 hrs.</td> <td>Youth Centre, WVG 1928 e. V.</td> </tr> </tbody> </table> <p>7.3 Skippers Meeting:</p> <table border="1" data-bbox="204 1375 794 1509"> <thead> <tr> <th>date and time</th> <th>location</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>22/07/2026 1000 hrs.</td> <td>Premises of the WVG 1928 e. V.</td> </tr> </tbody> </table> <p>7.4 Racing days and 1st warning</p> <table border="1" data-bbox="204 1585 794 1796"> <thead> <tr> <th>Racing days</th> <th>1st warning</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>22/07/2026</td> <td>1300 hrs.</td> </tr> <tr> <td>23/07/2026</td> <td>TBA</td> </tr> <tr> <td>24/07/2026</td> <td>TBA</td> </tr> <tr> <td>25/07/2026</td> <td>TBA</td> </tr> </tbody> </table> <p>7.5 10 races are scheduled.</p> <p>7.6 On the last day of racing the last possible warning signal is scheduled at 1600 hrs.</p>	date and time	location	21/07/2026 0900 – 1830 hrs.	Premises of the WVG 1928 e. V.	22/07/2026 0815 – 0945 hrs.	Premises of the WVG 1928 e. V.	date and time	location	21/07/2026 1600 – 2000 hrs.	Youth Centre, WVG 1928 e. V.	22/07/2026 0815 – 0945 hrs.	Youth Centre, WVG 1928 e. V.	date and time	location	22/07/2026 1000 hrs.	Premises of the WVG 1928 e. V.	Racing days	1 st warning	22/07/2026	1300 hrs.	23/07/2026	TBA	24/07/2026	TBA	25/07/2026	TBA	<p>7. [NP] ZEITPLAN</p> <p>7.1 Ausrüstungskontrolle und Veranstaltungsvermessung:</p> <table border="1" data-bbox="833 757 1423 990"> <thead> <tr> <th>Datum und Uhrzeit</th> <th>Ort</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>21.07.2026 09:00 – 18:30 Uhr</td> <td>Vereinsgelände des WVG 1928 e. V.</td> </tr> <tr> <td>22.07.2026 08:15 – 09:45 Uhr</td> <td>Vereinsgelände des WVG 1928 e. V.</td> </tr> </tbody> </table> <p>7.2 Registrierung:</p> <table border="1" data-bbox="833 1066 1423 1299"> <thead> <tr> <th>Datum und Uhrzeit</th> <th>Ort</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>21.07.2026 16:00 – 20:00 Uhr</td> <td>Jugendhaus, WVG 1928 e. V.</td> </tr> <tr> <td>22.07.2026 08:15 – 09:45 Uhr</td> <td>Jugendhaus, WVG 1928 e. V.</td> </tr> </tbody> </table> <p>7.3 Steuerleutebesprechung:</p> <table border="1" data-bbox="833 1375 1423 1509"> <thead> <tr> <th>Datum und Uhrzeit</th> <th>Ort</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>22.07.2026 10:00 Uhr</td> <td>Vereinsgelände des WVG 1928 e. V.</td> </tr> </tbody> </table> <p>7.4 Wettfahrttage und 1. Ankündigungssignal</p> <table border="1" data-bbox="833 1585 1423 1796"> <thead> <tr> <th>Wettfahrttage</th> <th>1. Ankündigungssignal</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>22.07.2026</td> <td>13:00 Uhr</td> </tr> <tr> <td>23.07.2026</td> <td>TBA</td> </tr> <tr> <td>24.07.2026</td> <td>TBA</td> </tr> <tr> <td>25.07.2026</td> <td>TBA</td> </tr> </tbody> </table> <p>7.5 10 Wettfahrten sind angesetzt.</p> <p>7.6 Am letzten Wettfahrttag wird kein Ankündigungssignal nach 16:00 Uhr gegeben.</p>	Datum und Uhrzeit	Ort	21.07.2026 09:00 – 18:30 Uhr	Vereinsgelände des WVG 1928 e. V.	22.07.2026 08:15 – 09:45 Uhr	Vereinsgelände des WVG 1928 e. V.	Datum und Uhrzeit	Ort	21.07.2026 16:00 – 20:00 Uhr	Jugendhaus, WVG 1928 e. V.	22.07.2026 08:15 – 09:45 Uhr	Jugendhaus, WVG 1928 e. V.	Datum und Uhrzeit	Ort	22.07.2026 10:00 Uhr	Vereinsgelände des WVG 1928 e. V.	Wettfahrttage	1. Ankündigungssignal	22.07.2026	13:00 Uhr	23.07.2026	TBA	24.07.2026	TBA	25.07.2026	TBA
date and time	location																																																				
21/07/2026 0900 – 1830 hrs.	Premises of the WVG 1928 e. V.																																																				
22/07/2026 0815 – 0945 hrs.	Premises of the WVG 1928 e. V.																																																				
date and time	location																																																				
21/07/2026 1600 – 2000 hrs.	Youth Centre, WVG 1928 e. V.																																																				
22/07/2026 0815 – 0945 hrs.	Youth Centre, WVG 1928 e. V.																																																				
date and time	location																																																				
22/07/2026 1000 hrs.	Premises of the WVG 1928 e. V.																																																				
Racing days	1 st warning																																																				
22/07/2026	1300 hrs.																																																				
23/07/2026	TBA																																																				
24/07/2026	TBA																																																				
25/07/2026	TBA																																																				
Datum und Uhrzeit	Ort																																																				
21.07.2026 09:00 – 18:30 Uhr	Vereinsgelände des WVG 1928 e. V.																																																				
22.07.2026 08:15 – 09:45 Uhr	Vereinsgelände des WVG 1928 e. V.																																																				
Datum und Uhrzeit	Ort																																																				
21.07.2026 16:00 – 20:00 Uhr	Jugendhaus, WVG 1928 e. V.																																																				
22.07.2026 08:15 – 09:45 Uhr	Jugendhaus, WVG 1928 e. V.																																																				
Datum und Uhrzeit	Ort																																																				
22.07.2026 10:00 Uhr	Vereinsgelände des WVG 1928 e. V.																																																				
Wettfahrttage	1. Ankündigungssignal																																																				
22.07.2026	13:00 Uhr																																																				
23.07.2026	TBA																																																				
24.07.2026	TBA																																																				
25.07.2026	TBA																																																				

<p>8. [NP] [DP] EQUIPMENT INSPECTION</p> <p>8.1 Each boat shall produce or verify the existence of a valid measurement or rating certificate.</p> <p>8.2 Boats shall also comply with RRS 78.1 between the preparatory signal of the first race and the end of the event.</p> <p>8.3 Boats shall be available for equipment inspection during the times stated in NoR 7.1. During the scheduled time for equipment inspection and event measurement no initial (first) measurements will be carried out.</p> <p>8.4 Boats may only start under the sail number stated in the entry form.</p> <p>8.5 Boats may be inspected at any time.</p>	<p>8. [NP] [DP] AUSRÜSTUNGSKONTROLLEN</p> <p>8.1 Jedes Boot muss einen gültigen Messbrief oder eine Rennwertbescheinigung vorlegen oder nachweisen können.</p> <p>8.2 Boote müssen WR 78.1 zwischen dem Ankündigungssignal der ersten Wettfahrt und dem Veranstaltungsende erfüllen.</p> <p>8.3 Boote müssen während der in Ziff. 7.1 angegeben Zeiten für Ausrüstungskontrollen zur Verfügung stehen. Während des geplanten Zeitraums für Ausrüstungskontrollen und Veranstaltungsvermessungen werden keine Erstvermessungen durchgeführt.</p> <p>8.4 Boote dürfen nur unter der in der Meldung angegebenen Segelnummer starten.</p> <p>8.5 Boote können zu jeder Zeit kontrolliert werden.</p>
<p>9. VENUE</p> <p>9.1 The event will be hosted at Güstrow, Germany.</p> <p>9.2 The race office will be located in the youth centre of the hosted club.</p> <p>9.3 The racing area will be Insensee Güstrow, Germany. Addendum 'Race Areas' shows the location of the race areas.</p>	<p>9. VERANSTALTUNGSORT</p> <p>9.1 Die Veranstaltungen finden in Güstrow, Deutschland statt.</p> <p>9.2 Das Regattabüro befindet sich im Jugendhaus des durchführenden Vereins.</p> <p>9.3 Die Regattagebiete ist der Insensee Güstrow, Deutschland. Der Anhang ‚Regattagebiete‘ zeigt die Lage der Regattagebiete.</p>
<p>10. COURSES</p> <p>10.1 Courses will be described in the Sailing Instructions.</p>	<p>10. BAHNEN</p> <p>10.1 Die Beschreibung der Bahnen erfolgt in den Segelanweisungen.</p>
<p>11. SCORING</p> <p>11.1 The Low-Point Scoring System (RRS Appendix A) will apply.</p> <p>11.2 A maximum of ten (10) races will be scored.</p> <p>11.3 Four (4) races are required to be completed to constitute a championship.</p> <p>11.4 When fewer than five (5) races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores.</p>	<p>11. WERTUNG</p> <p>11.1 Das Low-Point Wertungssystem (WR Anhang A) wird angewendet.</p> <p>11.2 Maximal werden zehn (10) Wettfahrten gewertet.</p> <p>11.3 Vier (4) abgeschlossene Wettfahrten sind zur Gültigkeit einer Meisterschaft erforderlich.</p> <p>11.4 Werden weniger als fünf (5) Wettfahrten abgeschlossen, ist die Wertung der Serie eines Bootes gleich der Summe seiner Wertungen in den Wettfahrten.</p>

<p>11.5 When five (5) or more races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her worst score. This changes RRS A2.1.</p> <p>11.6 The U20-division is an extract of the overall score and applies only to Sailors born in 2007 or later.</p>	<p>11.5 Werden fünf (5) oder mehr Wettfahrten abgeschlossen, ist die Wertung der Serie eines Bootes gleich der Summe seiner Wertungen in den Wettfahrten ausgenommen seiner schlechtesten Wertung. Dies ändert WR A2.1.</p> <p>11.6 Die U20-Wertung ist ein Auszug aus der Gesamtwertung und beinhaltet nur Segler des Jahrgangs 2007 und oder jünger.</p>
<p>12. [NP] [DP] SUPPORT PERSON VESSELS</p> <p>12.1 All support person vessels shall be registered with the organizing authority. When support persons are present in the racing area, they are required to comply with local legislation and - if applicable - the 'Event Support Team Regulations', that will be published in the Sailing Instructions. The organizing authority may refuse registrations and accept later registrations at their sole discretion.</p> <p>12.2 Support persons shall wear personal flotation devices at all times while afloat, except briefly while changing or adjusting clothing or personal equipment.</p> <p>12.3 The drivers of support person vessels shall use the kill cord at all times while the engine is running.</p> <p>12.4 Support person vessels shall be insured with a valid (and for the racing area suitable) third-party liability insurance with a minimum cover of 3.000.000 € (or the equivalent) per incident.</p> <p>12.5 The organizing authority is not responsible for verifying the status or validity of the insurance certificates in accordance with NoR 12.4. However, the organizing authority reserves the right to verify the status or validity of insurance certificates to ensure protection for all persons</p>	<p>12. [NP] [DP] BOOTE VON UNTERSTÜTZENDEN PERSONEN</p> <p>12.1 Alle Boote von unterstützenden Personen müssen beim Veranstalter registriert sein. Wenn sich unterstützende Personen im Wettfahrtgebiet aufhalten, müssen sie die geltenden gesetzlichen Bestimmungen und Auflagen, sowie - soweit anwendbar - die ‚Vorschriften für unterstützende Personen‘ der Veranstaltungen, die in den Segelanweisungen veröffentlicht werden, einhalten. Der Veranstalter kann Registrierungen zurückweisen und spätere Registrierungen nach eigenem Ermessen zulassen.</p> <p>12.2 Auf dem Wasser müssen jederzeit von allen unterstützenden Personen persönliche Auftriebsmittel getragen werden, außer zum kurzfristigen Wechseln oder Anpassen der Kleidung.</p> <p>12.3 Fahrer von Booten von unterstützenden Personen müssen den Quick-Stopp / Kill Cord zu jeder Zeit benutzen, während der Motor läuft.</p> <p>12.4 Boote von unterstützenden Personen müssen mit einer gültigen Haftpflichtversicherung versichert sein, die mindestens Schäden im Wert von 3.000.000 € oder dem Äquivalent.</p> <p>12.5 Der Veranstalter ist nicht für die Überprüfung des Status oder der Gültigkeit der Versicherungsnachweise gemäß Ziff. 12.4 verantwortlich. Allerdings behält sich der Veranstalter das Recht vor, den Status oder die Gültigkeit der Versicherungsnachweise zu überprüfen,</p>

<p>involved in the event.</p> <p>12.6 Support person vessels must be clearly marked at all times on the water with the three-letter national code of their World Sailing member national authority. The minimum size of the letters is 200 mm and must be visible from both sides of the boat.</p>	<p>um den Schutz aller an der Veranstaltung Beteiligten sicherzustellen.</p> <p>12.6 Boote unterstützender Personen müssen zu jedem Zeitpunkt auf dem Wasser eindeutig mit dem Drei-Buchstaben-Nationalcode ihres nationalen Verbandes bei World Sailing gekennzeichnet sein. Die Mindestgröße der Buchstaben beträgt 200 mm und muss von beiden Seiten des Bootes sichtbar sein.</p>
<p>13. [SP] BERTHING</p> <p>13.1 Boats shall be kept in their assigned places while in the boat park or harbor.</p>	<p>13. [SP] LIEGEPLÄTZE</p> <p>13.1 An Land oder im Hafen müssen Boote auf den ihnen zugewiesenen Liegeplätzen liegen.</p>
<p>14. [DP] MEDIA RIGHTS, CAMERAS AND ELECTRONIC EQUIPMENT</p> <p>14.1 By registering for this event, participants consent to having photographs and videos taken of themselves and to these being used for the organiser authorities public relations purposes, e. g. on websites, in newsletters, in print and TV media, and on social media. Furthermore, participants or their legal guardians grant the organiser, free of charge, the right to use, without any time or geographical restrictions, any image, photographic, television and radio material produced by participants during the event.</p> <p>14.2 Boats may be required to carry cameras, sound equipment, and positioning equipment as specified and supplied by the organizing authority.</p> <p>14.3 The top three competitors as well as the individual race winners may be required to attend a media press conference each day.</p> <p>14.4 Competitors may be required to be available for interviews at the event.</p>	<p>14. [DP] MEDIENRECHTE, KAMERAS UND ELEKTRONISCHE AUSRÜSTUNG</p> <p>14.1 Mit der Anmeldung zu dieser Veranstaltung erklären die Teilnehmer ihr Einverständnis, dass Fotos und Videos von ihrer Person gemacht und im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit des Veranstalters verwendet werden dürfen, z. B. über Webseiten- Newsletter, Print- und TV-Medien und soziale Netzwerke. Darüber hinaus übertragen die Teilnehmer bzw. deren Personensorgeberechtigte dem Veranstalter entschädigungslos das zeitlich und räumlich unbegrenzte Recht für die Nutzung von Bild-, Foto-, Fernseh- und Hörfunkmaterial, das während der Veranstaltung von den Teilnehmern gemacht wurde.</p> <p>14.2 Teilnehmer können verpflichtet werden, Kameras, Mikrofone oder Positionierungssysteme an Bord zu montieren. Die Ausrüstung wird vom Veranstalter gestellt.</p> <p>14.3 Die drei besten Teilnehmer sowie die Sieger der Tageswettfahrten müssen möglicherweise jeden Tag an einer Pressekonferenz teilnehmen.</p> <p>14.4 Teilnehmer können aufgefordert werden, während der Veranstaltung für Interviews zur Verfügung zu stehen.</p>

15. DATA PROTECTION

15.1 The organizers, led by Wassersport-Verein-Güstrow 1928 e. V. (data controller), An den Bootshäusern 13/14, 18273 Güstrow, Germany, herewith would like to explain to you what personal information we collect about you with your entry and participation in the race events. All data regarding participating athletes (see NoR 4) and their boats will be utilized and archived by us for the purpose of the sporting event. Personal information contains the participant's real name, date of birth, home address, home club, boat type, and boat number. In particular, results, calculated and visual analyses, position monitoring, and race analyses will be published with reference to the competitor's names. In order to achieve this, your data will be transferred to our service providers, such as Manage2Sail, and to such governing bodies as World Sailing, EUROSAF, DSV, and class associations. The event cannot guarantee that your data will not be processed outside the EU. Our service providers and governing bodies have been or will be committed by us, to exclusively use your data for the event and its preparation and post- processing, including ranking lists and global multi-event scorecards. A commercial use of your data is prohibited. By entering in the event, competitors agree to receive event information from class associations. The use of your data is governed by German law, particularly by the European General Data Protection Regulation. Details about the use of your data you can request at info@wvg1928.de.

15. DATENSCHUTZHINWEISE

15.1 Die Organisatoren unter der Leitung des Wassersport-Vereins-Güstrow 1928 e. V. (Datenverantwortlicher), An den Bootshäusern 13/14, 18273 Güstrow, Deutschland, möchten Ihnen hiermit erläutern, welche personenbezogenen Daten wir über Sie bei Ihrer Anmeldung und Teilnahme an den Regattaveranstaltungen erheben. Alle Daten zu den teilnehmenden Athleten (siehe Ziff. 4) und ihren Booten werden von uns für die Zwecke der Sportveranstaltung verwendet und archiviert. Zu den personenbezogenen Daten gehören der echte Name des Teilnehmers, Geburtsdatum, Wohnadresse, Heimatverein, Bootstyp und -nummer. Insbesondere werden Ergebnisse, rechnerische und visuelle Analysen, Positionsüberwachung und Rennanalysen unter Angabe der Namen der Teilnehmer veröffentlicht. Zu diesem Zweck werden Ihre Daten an unsere Dienstleister, wie z. B. Manage2Sail, und an Dachverbände wie World Sailing, EUROSAF, DSV und Klassenverbände weitergegeben. Die Veranstaltung kann nicht garantieren, dass Ihre Daten nicht außerhalb der EU verarbeitet werden. Unsere Dienstleister und Dachverbände wurden oder werden von uns verpflichtet, Ihre Daten ausschließlich für die Veranstaltung und deren Vorbereitung und Nachbereitung zu verwenden, einschließlich Ranglisten und globaler Multi-Event-Scorecards. Eine kommerzielle Nutzung Ihrer Daten ist untersagt. Mit der Meldung zur Veranstaltung stimmen die Teilnehmer zu, dass sie Veranstaltungsinformationen von Klassenvereinigungen erhalten. Die Verarbeitung ihrer Daten ist durch deutsches Recht, insbesondere durch die europäischen Datenschutzbestimmungen geregelt. Details der Datenverarbeitung und Nutzung können über info@wvg1928.de abgefragt werden.

<p>16. RISK STATEMENT / LIMITATION OF LIABILITY COGNOVITS CLAUSE</p> <p>16.1 The responsibility for the decision to participate in a race or to continue with it is solely with the Person in Charge (as defined in RRS 46); to that extent the Person in Charge also accepts full responsibility for the crew. The Person in Charge is responsible for the qualification and the correct nautical conduct of the crew as well as for the suitability and the seaworthiness of the registered boat.</p> <p>16.2 The responsibility for the decision to provide support to a competitor or to continue with it is solely with the registered support person (see NoR 12.1); to that extent the registered support person also accepts full responsibility for the crew on the support person vessel. The person in charge for the support person vessel is responsible for the qualification and the correct nautical conduct of the crew as well as for the suitability and the seaworthiness of the registered support person vessel.</p> <p>16.3 The organizing authority (namely Wassersport-Verein-Güstrow 1928 e. V., An den Bootshäusern 13/14, 18273 Güstrow), its legal representatives and/or vicarious agents shall be liable for damages, irrespective of the legal basis, only in case of intent or gross negligence or — limited to the damage foreseeable and contract-typical at the time of the conclusion of contract — in case of violation of essential contractual obligations. Essential contractual obligations are those obligations which must be fulfilled in order to make the proper execution of the contract (in this case this Notice of Race) initially possible,</p>	<p>16. HAFTUNGSBEGRENZUNG, UNTERWERFUNGS-KLAUSEL</p> <p>16.1 Die Verantwortlichkeit für die Entscheidung an einer Wettfahrt teilzunehmen oder die Wettfahrt fortzuführen liegt einzig und alleine bei der Person in Verantwortung (wie definiert in WR 46), außerdem erweitert, dass die Person in Verantwortung die vollständige Verantwortung für die Crew akzeptiert. Die verantwortliche Person ist sowohl verantwortlich für Qualifikation und die korrekte nautische Führung der Crew, als auch für die Eignung und die Seetüchtigkeit des gemeldeten Bootes.</p> <p>16.2 Die Verantwortlichkeit für die Entscheidung Unterstützung anzubieten oder die Unterstützung fortzuführen liegt einzig bei der registrierten unterstützenden Person (siehe Ziff. 12.1); zudem das die registrierte unterstützende Person die volle Verantwortung für die Crew auf dem Boot der unterstützenden Person übernimmt. Die verantwortliche Person für das Begleitboot / Trainerboot ist verantwortlich für die Qualifikation und die korrekte nautische Führung der Crew, als auch für die Eignung und Seetauglichkeit des registrierten Begleit- / Trainerbootes.</p> <p>16.3 Veranstalter (namentlich der Wassersport-Verein-Güstrow 1928 e. V., An den Bootshäusern 13/14, 18273 Güstrow), die gesetzlichen Vertreter und/oder Erfüllungsgehilfen haften für Schäden, unabhängig von der Rechtsgrundlage, nur im Falle von Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit oder — beschränkt auf den bei Vertragsschluss vorhersehbaren und vertragstypischen Schaden — im Falle der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten. Wesentliche Vertragspflichten sind diejenigen Pflichten, die erfüllt werden müssen, um die ordnungsgemäße Durchführung des Vertrages (in diesem Fall dieser Ausschreibung) überhaupt erst zu</p>
---	--

<p>the violation of which jeopardizes the attainment of the purpose of the contract, and the observance of which the competitor ordinarily relies on. The limitation of liability shall not apply to claims for compensation of damages due to injury to life, body, or health or due to other legally compulsory liability offenses.</p>	<p>ermöglichen, deren Verletzung die Erreichung des Vertragszwecks gefährdet und auf deren Einhaltung der Teilnehmer regelmäßig vertraut. Die Haftungsbeschränkung gilt nicht für Schadensersatzansprüche aufgrund von Verletzungen des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder aufgrund sonstiger gesetzlich zwingender Haftungstatbestände.</p>
<p>16.4 The competitor as well as the registered support person (see NoR 12.1) or another person legally bound to this Notice of Race acknowledges that the event is an outdoor event, so that the implementation, course and schedule of the individual events and races can be influenced by the weather conditions. In addition, the organizing authority may be bound by the specifications and rules of national and international sports federations regarding the implementation of the events and races. The schedule stated in NoR 7 for events and races held during the event is therefore non-binding.</p>	<p>16.4 Der Teilnehmer sowie die registrierte Betreuungsperson (siehe Ziff. 12.1) oder eine andere rechtlich an diese Ausschreibung gebundene Person erkennen an, dass die Veranstaltung eine Outdoor-Veranstaltung ist, sodass die Durchführung, der Ablauf und der Zeitplan der einzelnen Wettfahrten durch Wetterbedingungen beeinflusst werden können. Darüber hinaus kann der Veranstalter an Vorgaben und Regeln nationaler und internationaler Sportverbände zur Durchführung der Wettfahrten gebunden sein. Der in Ziff. 7 angegebene Zeitplan für die während der Veranstaltung stattfindenden Wettfahrten ist daher unverbindlich.</p>
<p>16.5 The organizing authority therefore reserves the right, in particular, in cases of force majeure or on grounds of administrative orders or for safety reasons, to make changes in the realization of the events and races of the event, to postpone the events and races of the event or to cancel the events and races of the event. This does not constitute any liability by the organizing authority towards the competitor and/or the registered support person (see NoR 12.1) and/or another person legally bound to this Notice of Race, if the reasons for the changes, postponement or the cancellation do not result from a wilful or grossly negligent behaviour of the organizing authority. The unlimited liability in case of the violation of essential contractual obligations or claims</p>	<p>16.5 Der Veranstalter behält sich daher insbesondere in Fällen höherer Gewalt oder aufgrund behördlicher Anordnungen oder aus Sicherheitsgründen das Recht vor, Änderungen in der Durchführung der Wettfahrten vorzunehmen, die Wettfahrten zu verschieben oder die Wettfahrten abzusagen. Hieraus entsteht keine Haftung des Veranstalters gegenüber dem Teilnehmer und/oder der registrierten Betreuungsperson (siehe Ziff. 12.1) und/oder einer anderen rechtlich an diese Ausschreibung gebundenen Person, sofern die Gründe für die Änderungen, die Verschiebung oder die Absage nicht auf vorsätzlichem oder grob fahrlässigem Verhalten des Veranstalters beruhen. Die unbeschränkte Haftung im Falle der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten oder für</p>

<p>for compensation of damages due to injury to life, body, or health or due to other legally compulsory liability offenses in accordance with NoR 16.3 remains unaffected.</p> <p>16.6 World Sailing's effective Racing Rules of Sailing (RRS) and all other rules as defined in RRS definition 'Rule' (including all other documents governing the event listed in NoR 1.1) in the version that are current at the time of the event are to be complied with and are explicitly recognized.</p> <p>16.7 German law applies with regard to the implementation of this Notice of Race.</p> <p>16.8 Competitors and registered support persons (see NoR 12.1) shall present a signed and completed consent and declaration form at registration. For competitors and/or registered support persons (see NoR 12.1) under 18 years of age these forms shall be signed by the parents or guardians. The forms can be downloaded from the event website at Manage2Sail.</p>	<p>Schadensersatzansprüche aufgrund von Verletzungen des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder aufgrund sonstiger gesetzlich zwingender Haftungstatbestände gemäß Ziff. 16.3 bleibt unberührt.</p> <p>16.6 Die geltenden Wettfahrtregeln von World Sailing (WR) sowie alle anderen Regeln im Sinne der WR-Definition ‚Regel‘ (einschließlich aller in Ziff. 1.1 aufgeführten Dokumente, die die Veranstaltung regeln) in der zum Zeitpunkt der Veranstaltung aktuellen Fassung sind einzuhalten und werden ausdrücklich anerkannt.</p> <p>16.7 Für die Durchführung dieser Ausschreibung gilt deutsches Recht.</p> <p>16.8 Teilnehmer und registrierte Betreuungspersonen (siehe Ziff. 12.1) müssen bei der Anmeldung ein unterschriebenes und ausgefülltes Einverständnis- und Erklärungsformular vorlegen. Für Teilnehmer und/oder registrierte Betreuungspersonen (siehe Ziff. 12.1), die unter 18 Jahre alt sind, muss dieses Formular von den Eltern oder Erziehungsberechtigten unterzeichnet werden. Die Formulare können von der Veranstaltungswebsite auf Manage2Sail heruntergeladen werden.</p>
<p>17. [DP] INSURANCE</p> <p>17.1 Each boat shall be insured with a valid (and for the racing area suitable) third-party liability insurance with a minimum cover of 3.000.000 € (or the equivalent) per incident.</p> <p>17.2 The organizing authority is not responsible for verifying the status or validity of the insurance certificates in accordance with NoR 17.1. However, the organizing authority reserves the right to verify the status or validity of insurance certificates to ensure protection for all persons involved in the event.</p>	<p>17. [DP] VERSICHERUNG</p> <p>17.1 Jedes teilnehmende Boot muss eine gültige Haftpflichtversicherung abgeschlossen haben, die mindestens Schäden im Wert von 3.000.000 € (oder dem Äquivalent) je Schadensfall deckt und für das Veranstaltungsgebiet gültig ist.</p> <p>17.2 Der Veranstalter ist nicht für die Überprüfung des Status oder der Gültigkeit der Versicherungsnachweise gemäß Ziff. 17.1 verantwortlich. Allerdings behält sich die veranstaltende Autorität das Recht vor, den Status oder die Gültigkeit der Versicherungsnachweise zu überprüfen, um den Schutz aller an der Veranstaltung Beteiligten sicherzustellen.</p>

<p>18. PRIZES</p> <p>18.1 International German Junior Championship:</p> <p>(a) Medals will be awarded to the first three places and certificates to the first three places in each division by the DSV. The number of certificates will be posted.</p> <p>(b) The following titles will be awarded to the winners: International German Junior Champion(s) of the Pirate class 2026, International German Junior Champion(s) of the Pirate class 2026 U20</p> <p>18.2 European Junior Championship:</p> <p>(a) The following titles will be awarded to the winners: International European Junior Champion(s) of the Pirate class 2026, International European Junior Champion(s) of the Pirate class 2026 U20</p> <p>18.3 Prizes will be awarded to the best three overall scored boats of each championship. The organizing authority may adjust the number of prizes if less than 10 boats are entered in a class.</p> <p>18.4 Prizes not claimed at the prize giving ceremony will remain with the organizing authority.</p>	<p>18. PREISE</p> <p>18.1 Internationale Deutsche Jugendmeisterschaft:</p> <p>(a) Der DSV gibt Preise (Medaillen) für die ersten drei Plätze sowie weitere Urkunden, jeweils in der Gesamtwertung und in der U-Wertung. Die Anzahl der Urkunden wird in den Segelanweisungen veröffentlicht.</p> <p>(b) Folgende(r) Titel werden an die siegreichen Mannschaften vergeben: Internationale(r) Deutsche(r) Juniorenmeister(in) in der Piraten-Klasse 2026, Internationale(r) Deutsche(r) Juniorenmeister(in) U20 in der Piraten-Klasse 2026</p> <p>18.2 Junioren Europameisterschaft:</p> <p>(a) Folgende(r) Titel werden an die siegreichen Mannschaften vergeben: Internationale(r) Europäische(r) Juniorenmeister(in) in der Piraten-Klasse 2026, Internationale(r) Europäische(r) Juniorenmeister(in) U20 in der Piraten-Klasse 2026</p> <p>18.3 Die in der Gesamtwertung besten drei Boote jeder Klasse erhalten Preise. Falls weniger als zehn Boote melden, behält sich der Veranstalter vor, die Anzahl der Preise anzupassen.</p> <p>18.4 Preise, die bei der Siegerehrung nicht abgeholt werden, verbleiben beim Veranstalter.</p>
---	---

Addendums A “Further Information” (not part of the Notice of Race)

1. The entry fee includes evening meals for the registered crew from July 22nd to 25th 2026. Support persons may purchase these meals for an additional charge of 20.00 € per person per day (championship dinner, July 25th: 35.00 €), bookings can be made via Manage2Sail.
2. The organiser offers breakfast from July 22nd to 26th 2026 for an additional charge of 6.00 € per person per day, bookings can be made via Manage2Sail.
3. Tent camping is permitted on the lawn in front of the WVG 1928 e. V. grounds for registered sailors from July 19th to 26th 2026.
4. Electricity is available on the campsite. Billing is based on consumption and is contactless and cashless on site. Twelve blue camping sockets are available; a Schuko adapter may be necessary.

| Anhang A „Weitere Informationen“ (nicht Teil der Ausschreibung)

1. Im Meldegeld ist die Verpflegung jeden Abend vom 22.-25.07.2026 für die gemeldete Besatzung enthalten. Begleitpersonen können diese Verpflegung zum Aufpreis von 20,00 € pro Person je Tag (Meisterschaftsfeier, 25. Juli: 35,00 €) erwerben, buchbar über Manage2Sail.
2. Der Veranstalter bietet Frühstück im Zeitraum vom 22.-26. Juli 2026 zu einem Aufpreis von 6,00 € pro Person je Tag an, buchbar über Manage2Sail.
3. Zelten bzw. Campen ist auf der Wiese vor dem Gelände des WVG 1928 e. V. für gemeldete Segler im Zeitraum vom 19.-26.07.2026 möglich.
4. Auf der Camping-Wiese kann Elektroenergie genutzt werden. Die Abrechnung erfolgt verbrauchsabhängig, kontaktlos und bargeldlos vor Ort. Zwölf blaue Camping-Steckdosen sind vorhanden, ein Adapter auf Schuko kann notwendig sein.

Addendum B “Racing Areas”

| Anhang B „Wettfahrtgebiete“



Wassersport-Verein-Güstrow 1928 e. V.

© Copyright by Dr. Jörn-Christoph Jansen | Reprinting only with written permission.